

LOCAL DE-CIX TERMS AND CONDITIONS (TURKEY)	ЛОКАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ DE-CIX (ТУРЦИЯ)
<p>1. Scope</p> <p>These Special DE-CIX Terms and Conditions of Business, Turkey ("DE-CIX Terms and Conditions Turkey") of the DE-CIX group company shown on the cover sheet of the DE-CIX Agreement ("DE-CIX") are an integral part of the DE-CIX Agreement between the parties.</p>	<p>1. Сфера действия</p> <p>Данные Специальные условия и положения DE-CIX ведения деятельности в Турции ("Условия и положения DE-CIX для Турции") для совместной компании DE-CIX, указанные на титульном листе Соглашения DE-CIX ("DE-CIX"), являются неотъемлемой частью Соглашения DE-CIX между сторонами.</p>
<p>2. Severability clause</p> <p>If a provision in these DE-CIX Terms and Conditions Turkey or other contractual provision is or becomes invalid, this will not affect the validity of the remaining provisions or agreements. That will not apply if compliance with the contract would constitute an intolerable hardship for one of the parties to it.</p>	<p>2. Автономность положений договора</p> <p>Если любое положение данных Общих условий и положений DE-CIX для Турции или другого договорного положения недействительно или становится таковым, это не повлияет на действительность остальных положений или договоренностей. Данное положение не применяется, если соблюдение договора представляет неприемлемое, особо затруднительное обстоятельство для одной из сторон.</p>
<p>3. Governing Law and Jurisdiction</p> <p>These DE-CIX Terms and Conditions Turkey shall be subject to and construed in accordance with the laws of the Republic of Turkey. Istanbul Courts and Execution Offices shall have jurisdiction for any disputes arising out of or in connection with these DE-CIX Terms and Conditions Turkey.</p>	<p>3. Регулирующий закон и юрисдикция</p> <p>Эти Условия и положения DE-CIX для Турции регулируются и толкуются в соответствии с законодательством Республики Турция. Суды и исполнительные органы г. Стамбула уполномочены решать все споры, возникающие по данным Условиям и положениям DE-CIX для Турции и в связи с ними.</p>